

Communication No. 2479

Zásady ochrany športovcov ISU

Rada ISU zvažila a prijala nasledujúce zásady ochrany športovcov ISU.

Tubbergen,
13. marca, 2022
Lausanne,

Jan Dijkema, President

Fredi Schmid, Director General

ÚVOD	3
Členské štáty ISU	4
Etické štandardy - pozadie	4
Etický kódex ISU	4
Na koho sa vzťahujú Zásady ochrany športovcov ISU?	5
Ochrana športovcov a účastníkov na akciách a aktivitách ISU	5
Medzinárodné ochranné opatrenia - pozadie	5
Definícia obťažovania a zneužívania	6
Dopad na športovcov	8
Mladí športovci (mladí do 18 - U18)	8
Rozpoznávanie	9
Nahlásenie	9
ZÁSADY OCHRANY ŠPORTOVCOV ISU	10
1. Všeobecne	10
2. Dôvernosť	11
3. Zásady ochrany v rámci súťaží ISU	12
4. Členské štáty ISU	12
5. Kto je zodpovedný a kedy?	14
6. Vzdelanie a referencie	14
Príloha A - Formulár Správa o incidente	16

ÚVOD

Medzinárodná korčuliarska únia (ISU) verí, že všetci športovci majú právo zúčastňovať sa a rozvíjať sa v športe v bezpečnom, inkluzívnom a rešpektujúcom prostredí, bez všetkých foriem diskriminácie, obťažovania a zneužívania, násilia, zanedbávania a vykorisťovania. Pre deti a mladých ľudí (U18) sú tieto práva prvoradé (Dohovor Organizácie Spojených národov o právach dieťaťa).

Každý, kto sa podieľa na športe ISU, musí zohrávať úlohu pri zabezpečení aktívnej ochrany športovcov pred zneužívaním, obťažovaním a vykorisťovaním. ISU je odhodlaná zabezpečiť, aby každý v jurisdikcii ISU chápal svoju zodpovednosť chrániť športovcov a účastníkov počas ich účasti na podujatiach a aktivitách ISU dodržiavaním etického kódexu ISU a oznamovaním akýchkoľvek obáv o ich blaho prostredníctvom postupov stanovených v Etickom kódexe ISU, článok 7. Etický kódex ISU je riadiacim dokumentom, pokiaľ ide o nahlasovanie obáv a sťažností a vybavovanie nahlásených obáv a sťažností týkajúcich sa údajného zneužívania a obťažovania a otázok ochrany športovcov/detí v rámci jurisdikcie ISU. Etický kódex ISU je dostupný na webovej stránke ISU www.isu.org.

Cieľom zásad ochrany športovcov ISU je zvýšiť povedomie o existencii zneužívania a obťažovania v športe a podporovať osvedčené postupy poskytovania primeranej bezpečnosti a ochrany športovcom všetkých vekových kategórií pri účasti na podujatiach a aktivitách ISU, a ďalej zvyšovať povedomie o tom, že zneužívanie a obťažovanie sú zakázané Etickým kódexom ISU a že v Etickom kódexe sú zavedené postupy na nahlasovanie a riešenie prípadov zneužívania a obťažovania oznámených ISU. V prípade incidentov nahlásených ISU zabezpečí ISU prijatie vhodných opatrení, akonáhle sa zistí, že jednotlivec porušil Etický kódex ISU.

Ďalším cieľom týchto zásad ochrany športovcov je povzbudiť všetky členské štáty ISU, aby prijali vlastné zásady ochrany športovcov.

Členské štáty ISU

ISU dôrazne odporúča všetkým členským štátom ISU, aby prijali a odsúhlasili všeobecné zásady ochrany a rozvíjania a zásady ochrany športovcov a podľa potreby ich upravili tak, aby zodpovedali ich vlastnému národnému a miestnemu právnemu rámcu. ISU odporúča, aby členské štáty ISU používali súbor bezpečnostných nástrojov MOV ako východiskový bod pre vypracovanie zásad a postupov na ochranu športovcov pre ich federácie.

ISU bude pomáhať členským štátom ISU, ktoré dosiaľ neprijali svoje vlastné písomné zásady a postupy na ochranu športovcov, pri vytváraní zásad a postupov ochrany pre ich federáciu.

Etické štandardy - pozadie

Článok 1.4 Etického kódexu MOV (verzia z roku 2020) prijatý ISU uvádza:

„Dodržiavanie medzinárodných dohovorov o ochrane ľudských práv, pokiaľ sa vzťahujú na činnosť olympijských hier a ktoré zabezpečujú najmä:

- rešpekt k ľudskej dôstojnosti;
- odmietnutie diskriminácie akéhokoľvek druhu z akýchkoľvek dôvodov, či už ide o rasu, farbu pleti, pohlavie, sexuálnu orientáciu, jazyk, náboženstvo, politické alebo iné zmýšľanie, národnostný alebo sociálny pôvod, majetok, rod alebo iné postavenie;
- odmietnutie všetkých foriem obťažovania a zneužívania, či už fyzického, profesionálneho alebo sexuálneho, a akýchkoľvek fyzických alebo duševných zranení.“

Etický kódex ISU

Základné princípy, ktorými sa riadia všetky činnosti, rozhodnutia, procesy a predpisy ISU, sú stanovené v Etickom kódexe ISU. Etický kódex je dostupný na webovej stránke ISU www.isu.org.

Na koho sa vzťahujú Zásady ochrany športovcov ISU?

Zásady ochrany športovcov ISU sa vzťahujú na všetky osoby, ktoré sa akýmkoľvek spôsobom zapájajú do ISU, prehlasujú alebo usilujú o postavenie súčasných alebo potenciálnych účastníkov akéhokoľvek podujatia alebo aktivity ISU, najmä, nie však výlučne, na všetkých úradníkov ISU, funkcionárov ISU, členské štáty ISU (a ich členov, keď sa zúčastňujú podujatia alebo aktivity ISU), zamestnancov a konzultantov ISU, organizačné výbory pre podujatia a aktivity ISU a ich funkcionárov, dobrovoľníkov, zamestnancov, športovcov, trénerov, lekárov, vedúcich tímov a ďalších členov ich sprievodu, ako aj na akékoľvek iné osoby, keď sa zúčastňujú podujatia alebo aktivity ISU.

Tieto Zásady ochrany športovcov sa nevzťahujú na národné, interné záležitosti členského štátu ISU, ktoré sa nevyskytujú na mieste počas podujatia alebo aktivity ISU, t. j. počas obdobia od príchodu na miesto podujatia/aktivity ISU do odchodu z miesta.

Ochrana športovcov a účastníkov na akciách a aktivitách ISU

ISU sa zaväzuje vytvárať atmosféru, v ktorej môžu mať všetci športovci a ďalšie osoby, ktoré sa zúčastňujú podujatí a aktivít ISU, bezpečný, obohacujúci a pozitívny zážitok. Všetci športovci a účastníci, ktorí sa zúčastňujú podujatí a aktivít ISU, by sa mali cítiť bezpečne a podporovaní a ich práva, prania a pocity by mali byť rešpektované bez strachu z diskriminácie alebo ponižujúceho zaobchádzania. Ich potreby a blaho sú prvoradé.

Zásady a postupy ISU „počas súťaže“ na ochranu športovcov a účastníkov počas ich účasti na podujatiach a aktivitách ISU sú stanovené v článkoch 6 a 7 Etického kódexu ISU. Na požiadanie ISU taktiež ponúkne podporu členským štátom ISU, ktoré organizujú podujatia ISU, aby im pomohla vypracovať zásady a postupy na ochranu športovcov a účastníkov pred obťažovaním a zneužívaním počas podujatia ISU a nastaviť postupy na rýchle nahlasovanie incidentu obťažovania a zneužívania, ku ktorému dochádza počas podujatia alebo aktivity ISU.

Medzinárodné ochranné opatrenia - pozadie

Medzinárodná skupina pre ochranu detí v skupine zakladateľov športu v spolupráci s viac než 50 organizáciami vyvinula Medzinárodné ochranné opatrenia pre deti v športe. Tieto záruky stanovujú opatrenia, ktoré by mali mať všetky organizácie pôsobiace v športe, aby zabezpečili, že deti (a všetci športovci) sú v bezpečí pred zranením. Týchto osem bezpečnostných opatrení je:

1. Vypracovanie zásad zabezpečenia
2. Postupy pre reakciu na obavy ohľadom zabezpečenia
3. Rady a podpora
4. Minimalizácia rizík pre deti/športovcov
5. Pokyny pre správanie
6. Nábor, školenie a komunikácia
7. Práca s partnermi
8. Monitorovanie a vyhodnocovanie

Týchto osem pilierov ochrany platí rovnako pre športovcov všetkých vekových kategórií. K dispozícii sú tiež nasledujúce zdroje:

- Dohovor Organizácie Spojených národov o právach dieťaťa
- Medzinárodná pracovná skupina pre ochranu detí v športe – kde začína váš

herný plán

Definícia obťažovania a zneužívania

V Etickom kódexe prijala ISU definície rôznych foriem obťažovania a zneužívania, ako sú uvedené v Konsenzuálnom vyhlásení MOV (2016).

Obťažovanie a zneužívanie môže byť vyjadrené (ale nie nevyhnutne obmedzené) v piatich kategóriách, ktoré sa môžu vyskytovať v kombinácii alebo samostatne. Týmito piatimi kategóriami sú i) sexuálne obťažovanie, ii) sexuálne zneužívanie, iii) fyzické týranie, iv) psychické týranie a v) zanedbávanie alebo nedbanlivosť.

Päť kategórií obťažovania a zneužívania je definovaných v článku 6 Etického kódexu ISU ako:

- Sexuálne obťažovanie znamená nechcené a nevítané fyzické, verbálne alebo neverbálne správanie sexuálnej povahy. Sexuálne obťažovanie môže mať podobu sexuálneho zneužívania.

- Sexuálne zneužívanie sa rozumie akékoľvek konanie sexuálnej povahy, či už bezkontaktné, kontaktné alebo penetračné, kde je súhlas manipulovaný alebo nie je či nemôže byť udelený, kde je súhlas vynucovaný, manipulovaný, získavaný na základe vzťahu závislosti alebo nemôže byť udelený s akoukoľvek právnou platnosťou.
- Fyzické týranie znamená akékoľvek úmyselné, nenáhodné trauma alebo nevitáný čin spôsobený napríklad údermi pästou, bitím, kopaním, hryzením alebo popálením alebo iným fyzickým poškodením športovca. Takýmto konaním môže byť tiež vynútená alebo neprimeraná fyzická aktivita (napr. tréningová záťaž neprimeraná veku alebo telesnej konštitúcii pri zranení alebo bolesti), nútená konzumácia alkoholu alebo nútené či systémové dopingové praktiky.
- Psychické týranie znamená vzorec zámerného, dlhodobého, opakovaného bezkontaktného správania v rámci mocensky diferencovaného vzťahu. „Psychické zneužívanie“ môže zahŕňať akýkoľvek nevitáný čin, vrátane väznenia, izolácie, verbálneho napádania, ponižovania, zastrasovania, infantilizácie alebo akéhokoľvek iného zaobchádzania, ktoré môže znížiť pocit identity, dôstojnosti a vlastnej hodnoty. Táto forma zneužívania je jadrom všetkých ostatných foriem zneužívania.
- Zanedbávanie alebo nedbanlivosť sa rozumie zlyhanie trénera alebo inej osoby s povinnosťou starostlivosti voči športovcovi poskytnúť minimálnu úroveň starostlivosti, a tým spôsobiť ujmu, umožniť spôsobenie ujmy alebo vytvoriť bezprostredné nebezpečenstvo ujmy. „Zanedbávanie alebo nedbanlivosť“ sa môže skladať z opomenutí týkajúcich sa bezpečnosti športovca. Napríklad „zanedbávanie alebo nedbanlivosť“ môže zahŕňať zbavenie športovca jedla a/alebo pitia; nedostatočný odpočinok a zotavenie; neposkytnutie bezpečného prostredia fyzického tréningu; alebo vývojové vekovo či fyzicky nevhodné tréningové metódy. Táto definícia platí pre trénerov a sprievod športovcov.

Všetky vekové kategórie a typy športovcov sú náchylné na rôzne formy obťažovania a zneužívania. Štúdie potvrdili, že elitní, zdravotne znevýhodnení, detskí športovci a lesbickí/gay/bisexuálni/transsexuálni/transgenderoví, queer/a alebo nerozhodnutí, intersexuálni a asexuálni (LGBTQ+) športovci sú vystavení najvyššiemu riziku, pričom psychické týranie je jadrom všetkých foriem a páchatel'mi môžu byť aj kolegovia športovci. Pri práci s mladými ľuďmi a deťmi existujú osobitné riziká; dôkazy tiež naznačujú, že dievčatá sú vystavené väčšiemu riziku sexuálneho násillia, obťažovania a vykorisťovania.

Výskum ukázal, že žiadny šport nie je oslobodený od výskytu obťažovania a zneužívania a ani žiadna krajina nie je oslobodená.

Dopad na športovcov

Dopady všetkých foriem obťažovania a zneužívania na športovcov sú často rozsiahle a môžu byť dlhodobé. Môžu pretrvávať dlho po tom, čo športovec opustil šport, a môžu viesť k poškodeniu rodinných alebo iných vzťahov.

Dopad rôznych foriem obťažovania a zneužívania na športovcov môže zahŕňať niektoré alebo všetky nasledujúce:

- Fyzické – napr. choroby a úrazy, strata výkonnosti, poruchy príjmu potravy, posttraumatická stresová porucha (PTSD), sexuálne prenosné infekcie
- Kognitívne – napr. nízke sebavedomie
- Emocionálne – napr. nestále náladové stavy
- Behaviorálne – napr. predčasné ukončenie športovej kariéry, vyššia pravdepodobnosť podvádzania
- Duševné zdravie – napr. úzkosť, depresia, sebaoškozovanie, samovražda
- Vplyv na vzťahy – napr. sociálne vylúčenie/marginalizácia
- Ekonomické straty

Psychické zneužívanie je jadrom všetkých foriem zneužívania a dochádza k nemu, keď medzi športovcom a páchatel'om existuje „rozdiel moci“ alebo nerovnováha síl.

Zanedbávanie môže viesť k nehodám, ktorým sa dá predísť, opakovaným zraneniam, podvýžive, poruchám stravovania, poruchám príjmu potravy, dehydratácii, účinkom vystavenia nepriaznivým atmosférickým podmienkam (napríklad nadmernému teplu alebo nadmernému chladu), dlhodobým ochoreniam, sebaoškozujúcemu správaniu, problémom duševného zdravia, invalidite a dokonca smrti.

Mladí športovci (mladí do 18 - U18)

Fyzické a duševné dopady všetkých foriem obťažovania a zneužívania u športovcov mladších ako 18 rokov budú pravdepodobne väčšie na vyvíjajúcich sa mladých športovcov, ktorí majú jedinečnú fyzickú, kognitívnu a psychickú zraniteľnosť. Preto je

potrebné venovať osobitnú starostlivosť ich ochrane pred akoukoľvek formou obťažovania alebo zneužívania.

Rozpoznávanie

Všetci, ktorí sa podieľajú na športe ISU, majú zodpovednosť naučiť sa rozpoznávať znaky obťažovania a zneužívania a reagovať na ne. Je tiež povinnosťou všetkých zúčastnených konať a nahlásiť obavy, že môže dochádzať k obťažovaniu a zneužívaniu športovca. Môžu nastať situácie, keď je týranie hlásené mimo športovej arény.

Každý, kto má obavy, by mal podať správu pomocou postupov uvedených v článku 7 Etického kódexu ISU.

Nahlásenie

ISU bude podporovať „oznamovateľov“ poskytovaním dôverného systému hlásenia. ISU verí, že je dôležité, aby každý, kto má obavy, prehovoril („ak niečo vidíš, povedz to“), s dôverou, že kedykoľvek to bude možné, organizácia poskytne anonymitu. ISU vyzýva každého, kto má takéto obavy, aby bezodkladne podal správu, aby sa pokúsil zabrániť pokračujúcemu poškodeniu a poškodeniu športovca alebo účastníka.

ZÁSADY OCHRANY ŠPORTOVCOV ISU

1. Všeobecne

1.1. Zapezpečenie

ISU uznáva svoju zodpovednosť za ochranu a podporu dobrých životných podmienok športovcov a účastníkov počas ich účasti na podujatiach a aktivitách ISU a zaväzuje sa zabezpečiť, že jej ochranná politika a ustanovenia Etického kódexu ISU sú v súlade s najlepšou praxou.

ISU:

- menuje ombudsmana ISU pre obťažovanie a zneužívanie.
- oznámi, že existuje zodpovedná osoba/osoby a zavedený postup pre hlásenie prípadov obťažovania a zneužívania v Etickom kódexe ISU.
- vypracuje vzdelávanie a školenie týkajúce sa ochrany športovcov pre úradníkov, funkcionárov, zamestnancov a vedúcich federácií členských štátov ISU.
- zabezpečí, aby všetky hlásené prípady nesprávneho správania, ktoré môžu predstavovať zneužívanie a obťažovanie, boli riadne prerokované a v prípade potreby postúpené orgánom činným v trestnom konaní a orgánom na ochranu detí.
- poskytne čo najprimeranejšiu podporu dotknutým osobám.
- v prípade potreby postúpi nahlásené sťažnosti Disciplinárnej komisii ISU.
- rieši obvinenia a prijíma rozhodnutia v súlade s pravidlami a postupmi Disciplinárnej komisie ISU, ako je uvedené v Stanovách a Všeobecných predpisoch ISU a v Oznámení č. 2001 (a všetkých aktualizáciách tohto oznámenia).
- na webovej stránke ISU vedie verejný register osôb, ktoré sú trvalo pozastavené alebo sú úplne diskvalifikované z účasti na podujatiach a aktivitách ISU.

ISU vyzýva na nahlásenie všetkých incidentov obťažovania a zneužívania (alebo podozrenia na obťažovanie a zneužívanie), ku ktorým dôjde na podujatí alebo aktivite ISU, bez ohľadu na to, kto môže byť páchatel'om.

ISU nebude vyšetrovať ani sa pokúšať vyriešiť nahlásený incident obťažovania a zneužívania, pokiaľ proti obvinenému prebieha trestné stíhanie zahŕňajúce ten istý údajný incident(y) obťažovania a zneužívania. Informácie, ktoré ISU obdrží a ktoré sa týkajú takto hlásených incidentov, poskytne ISU príslušným verejným orgánom.

1.2. Závazok ISU

ISU sa zaviazala zabezpečiť, že:

- všetky hlásenia o obavách a obvineniach zo zneužívania a obťažovania sú brané vážne a je na ne primerane reagované v súlade s Etickým kódexom ISU a tak rýchlo, ako je to rozumne možné.
- všetci zodpovední v rámci ISU uznávajú, že nie je ich zodpovednosťou vyšetrovať a zisťovať, či došlo k zneužívaniu, ale je ich zodpovednosťou konať a bezodkladne nahlásiť akékoľvek obavy, ktoré majú.
- ISU poskytne dotknutej strane spravodlivý proces v súlade s príslušnými ustanoveniami Etického kódexu ISU, Ústavy a Všeobecných predpisov ISU a ďalších platných pravidiel alebo predpisov; dotknutým jednotlivcom bude poskytnuté oznámenie a bude im poskytnuté právo odpovedať pred prijatím akéhokoľvek rozhodnutia alebo uložením sankcie zo strany ISU.

Zásady ochrany ISU budú preskúmané najmenej každé 2 roky alebo kedykoľvek dôjde k zásadnej zmene v organizácii alebo v príslušnej legislatíve.

ISU zabezpečí, aby Etický kódex ISU a Zásady ochrany ISU a všetky následné aktualizácie boli efektívne komunikované všetkým rôznym úradníkom, funkcionárom ISU, technickým komisiám ISU, komisiám ISU, zamestnancom ISU a členským štátom ISU. ISU vyzve všetky technické výbory a predsedov komisií, aby uvádzali ochranu športovcov ako pravidelný bod programu a zaznamenávali diskusie do zápisnice.

2. Dôvernosť

Správy o zneužívaní a obťažovaní často obsahujú mimoriadne citlivé informácie a športovci sa môžu obávať, že s informáciami nevyjdú na povrch.

ISU uisťuje tých, ktorí majú obavy z možného údajného incidentu obťažovania a zneužívania, že osobné údaje nebudú zverejnené, s výnimkou napríklad prípadu, keď dotknutá osoba dá svoj predchádzajúci súhlas, keď je zverejnenie nevyhnutné na ochranu niekoho pred ujmu, alebo keď sa potenciálny trestný čin dostane do pozornosti ISU. ISU udržiava bezpečné uchovávanie záznamov.

3. Zásady ochrany v rámci súťaží ISU

Zavedenie rámca podávania správ na súťažiach ISU, ako je uvedené v článku 7 Etického kódexu ISU, je základom záväzku ISU zabezpečiť, aby si športovci boli vedomí toho, že ich bezpečnosť a blaho majú prvoradý význam. ISU pevne verí, že tieto opatrenia sú nevyhnutné na zabezpečenie bezpečného športu pre všetkých účastníkov na súťažiach ISU.

4. Členské štáty ISU

Všetky členské štáty ISU poskytujúce služby, podujatia alebo aktivity pre športovcov by mali mať písanú bezpečnostnú politiku, ktorá je prístupná a ľahko zrozumiteľná pre všetkých a aktívne propagovaná v rámci federácie členského štátu ISU. Zásady ochrany by mali byť schválené príslušným správny orgánom členského štátu ISU a riadne preskúmané.

Členské štáty ISU by si mali najprv preskúmať, aké sú ich právne povinnosti v ich krajine, pokiaľ ide o povinné hlásenie verejným orgánom alebo povinnosť varovať v ich krajine/regióne.

Členské štáty ISU by mali pri vytváraní svojich bezpečnostných politík zahrnúť jasné a ľahko zrozumiteľné normy a postupy týkajúce sa:

1. Očakávaných štandardov správania voči športovcom, účastníkom a dobrovoľníkom (vrátane kódexu správania, vysvetlenia diskriminácie a hrubého správania, spôsobu vysporiadania sa s neprijateľným správaním zo strany športovcov alebo voči športovcom, používania sankcií/disciplíny a pozitívnych spôsobov zvládania správania

športovcov, ktoré nezahŕňajú fyzické tresty alebo inú formu ponižujúceho či degradujúceho zaobchádzania a sú primerané veku a pohlaviu).

2. Identifikácie znakov zneužívania, obťažovania, šikanovania, psychického stresu, syndrómu vyhorenia a predčasného ukončenia športovej činnosti (vrátane vhodných definícií a/alebo indikátorov takéhoto správania).

3. Odvádzania športovcov (najmä mladých športovcov) na výlety, zájazdy/ sústredenia alebo súťaže (vrátane zabezpečenia dopravy a ubytovania, poistenia, bezpečnosti na mieste a prípadného sprievodu mladých športovcov do 18 rokov).

4. Používania mobilných zariadení, informačných technológií (ako je e-mail a internet) a platforiem sociálnych médií.

5. Opatrení, ktoré by mali byť podniknuté krok za krokom v prípade akéhokoľvek incidentu, hlásenia alebo dôvodov na obavy zo zneužívania (vrátane akýchkoľvek relevantných kontaktných údajov na miestnu políciu, oddelenie sociálnych služieb a pod.).

6. Identifikácie platných zákonov týkajúcich sa zverejňovania informácií – povinné hlásenie podozrenia na zneužívanie je v niektorých krajinách zákonnou požiadavkou.

7. Postupov pre hlásenie a riešenie sťažností na zneužívanie zo strany jednotlivca (jednotlivcov), vrátane jasných časových plánov a začlenenia akýchkoľvek disciplinárnych konaní (ak je to vhodné), ako aj odvolacích postupov.

8. Poskytovania vhodnej podpory jednotlivcom, ktorí nahlásia alebo zverejnia obavy alebo prípady zneužívania (anonymne alebo inak).

9. Zabezpečenia vymenovania bezpečnostného úradníka (alebo obdobného titulu) zodpovedného za implementáciu a následné riadenie a kontrolu bezpečnostných politík a postupov; tiež zabezpečiť, aby každá skupina a každý jednotlivec vedeli, kto je táto osoba a ako ju kontaktovať.

10. Posudzovania vhodnosti všetkých jednotlivcov, ktorí sú v kontakte so športovcami, prostredníctvom vlastných vyhlásení, referencií a preverenia spoľahlivosti, pokiaľ je to možné.

11. Zabezpečenia, aby všetci jednotlivci konajúci za a v mene a/alebo s členským štátom ISU (či už ako zamestnanec, funkcionár, tréner, dobrovoľník, rodič dobrovoľník, dodávateľ, agent alebo inak) a ich členovia sami chápali svoju úlohu a zodpovednosť v súvislosti s ochranou a akýmkoľvek kódexom správania alebo etickým kódexom a aby im boli poskytované vhodné možnosti školenia týkajúce sa zásad

ochrany, kódexu správania a toho, ako rozpoznať, identifikovať a reagovať na znaky zneužívania, zanedbávania a ďalších obáv týkajúcich sa ochrany športovcov.

12. Zabezpečenia, aby zamestnanci a dobrovoľníci so špeciálnou zodpovednosťou vo vzťahu k ochrane športovcov absolvovali primerané školenie o náborovej praxi, podávaní sťažností a disciplinárnych procesoch a aby si priebežne aktualizovali svoje vedomosti.

13. Bezpečného uchovávanía dôverných, podrobných a presných záznamov o všetkých bezpečnostných obavách.

14. Zabezpečenia, aby všetky ochranné opatrenia (vrátane školení), postupy a zásady boli monitorované, preskúvané a podľa potreby aktualizované, vrátane prípadných zásadných zmien v akomkoľvek príslušnom zákone alebo zvyklostiach, usmerneniach, skúsenostiach alebo potrebách.

15. V prípade potreby pozmenenia svojej ústavy alebo stanov tak, aby odrážali ich zodpovednosť za dohľad nad prijímaním a vykonávaním ochranných opatrení pre športovcov.

5. Kto je zodpovedný a kedy?

5.1. ISU - záležitosti súvisiace s incidentmi, ktoré sa stanú počas súťaží a aktivít ISU

Postupy na hlásenie obáv alebo sťažností, ktoré sa týkajú incidentu spozorovaného alebo podozrivého zo zneužívania alebo obťažovania, ku ktorému dôjde počas súťaže alebo aktivity ISU, sú uvedené v článku 7 Etického kódexu ISU.

5.2. Členské štáty ISU - národné záležitosti

Členské štáty ISU sú zodpovedné za vybavovanie nahlásených bezpečnostných obáv a sťažností týkajúcich sa zneužívania a obťažovania, ktoré sú vznesené vo vzťahu k osobám a asociáciám, ktoré spadajú do jurisdikcie členského štátu ISU, pričom jurisdikcia zahŕňa regionálne orgány a kluby členského štátu ISU, športovcov, trénerov, funkcionárov, zamestnancov, dobrovoľníkov.

6. Vzdelanie a referencie

MOV vyvinul rad online vzdelávacích nástrojov súvisiacich s ochranou športovcov. Sú bezplatné a prístupné všetkým športovcom a členom sprievodu. ISU vyzýva všetkých športovcov a členov sprievodu, aby pracovali prostredníctvom nasledujúceho modulu:

Brána pre učenie športovcov – krátky kurz od Dr. Margo Mountjoy a Sheldona Kennedyho (bývalý športovec / preživší):

<https://olympics.com/athlete365/courses/safeguarding/>

Členským štátom ISU sa odporúča, aby si prečítali a používali súbor nástrojov IOC „Ochrana športovcov pred obťažovaním a zneužívaním v športe“ ako východiskový bod pri navrhovaní svojich zásad a postupov:

https://d2g8uwgn11fzhj.cloudfront.net/wp-content/uploads/2017/10/18105952/IOC_Safeguarding_Toolkit_ENG_Screen_Full1.pdf

Webová stránka „Bezpečný šport“ SafeSport:

<http://www.olympics.com/athlete365/what-we-do/integrity/safe-sport>

Príloha A - Formulár Správa o incidente

DÔVERNÉ - ISU Formulár Správa o Incidente

Poznámky: Tento formulár na nahlásenie incidentu možno použiť na nahlásenie ISU podľa článku 7 Etického kódexu ISU, avšak na podanie hlásenia sa formulár nevyžaduje. Vždy môžete použiť kanál na podávanie správ, ktorý vám najviac vyhovuje, ako je tento formulár, telefonát, e-mail alebo iné prostriedky. Ak na nahlásenie použijete tento formulár, nemusíte ho vyplniť úplne, aby ISU začala vyšetrovanie. Čím viac informácií však poskytnete, tým jednoduchšie pre ISU bude incident vyšetriť a stíhať.

Tento formulár by ste mali vrátiť ombudsmanovi ISU pre obťažovanie a zneužívanie na ombudsperson@isu.ch

Vaše meno			
Váš email			
Vaše telefónne číslo			
Váš vzťah k osobe (osobám) zapojenej do incidentu integrity (ak nie je osobne zapojená)			

Povaha incidentu integrity (zaškrtnite všetky možnosti, čoho sa môže týkať)			
<input type="checkbox"/> Doping	<input type="checkbox"/> Manipulácia súťaží	<input type="checkbox"/> Zneužívanie / obťažovanie	<input type="checkbox"/> Korupcia (čokoľvek mimo doping, manipulácie súťaží a zneužívania/obťažovania)

Predmet incidentu
<i>Meno (mená) akejkoľvek osoby (osôb), ktoré sa údajne mohli podieľať na danom probléme, vrátane kontaktných údajov, pokiaľ je to možné (napr. telefónne číslo, e-mailová adresa a pod.)*</i>
<i>Uvedte čo najviac podrobností o osobe (osobách) alebo organizácii zapojenej do incidentu (napr. pracovná pozícia, federácia, funkcia a pod.).</i>

*Napríklad v prípade obáv zo zneužívania/obťažovania uveďte meno/kontaktné údaje obete (obetí) (pokiaľ sa nejedná o oznamujúcu osobu) a meno osoby (osôb) zapojených do zneužívania alebo obťažovania obete.

Popis incidentu	
<i>Uvedte, prosím, čo najviac podrobností o tom, čo sa stalo/čo ste pozorovali alebo čo vám bolo povedané/aké máte obavy o blaho športovca a pod.</i>	
Ďalšie materiály/dôkazy	
<i>Ak je k dispozícii, priložte akýkoľvek dokument, obrázok alebo video, ktoré môžu podporiť vašu správu.</i>	
Prijaté opatrenia	
<i>Čo sa už s incidentom stalo? Kto už bol kontaktovaný (polícia; lekárska pomoc; iné miestne orgány; osoby blízke obeti a pod.)? Uvedte tiež kontaktné údaje oslovených strán.</i>	
<i>Ďalšie relevantné informácie</i>	

Vyplní ISU	
Potvrďte a špecifikujte opatrenie, ktoré bolo prijaté v reakcii na správu	
Meno osoby, ktorá správu prijala, vrátane podpisu	
Dátum uzatvorenia prípadu	